



Klasikoak

2026

Urria-Abendua / Octubre-Diciembre

www.filmoteka.eus

Bilbao
Donostia / San Sebastián
Vitoria-Gasteiz
Iruñea / Pamplona
Donibane Lohizune / Saint-Jean-de-Luz

bilbao **MUSEOA**



golem

LE SELECT
CINEMA

AURKIBIDEA / ÍNDICE

AURKEZPENA / PRESENTACIÓN	3
KLASIKOAK	
CASABLANCA Michael Curtiz, 1942	5
SAFETY LAST! -Euli gizona / El hombre mosca- Fred C. Newmeyer, Sam Taylor, 1923	6
YŌJINBŌ -Yojimbo- Akira Kurosawa, 1961	7
ANDER ETA YUL Ana Díez, 1989	8
EL CEBO Ladislao Vajda, 1958	9
EGUTEGIA / CALENDARIO	10
QUEEN KELLY -Kelly erregina / La reina Kelly- Erich von Stroheim, 1929	14
LA AMIGA Jeanine Meerapfel, 1988	15
LA CIOCIARA -Dos mujeres- Vittorio de Sica, 1960	16
LA REINE MARGOT -La reina Margot- Patrice Chéreau, 1994	17
VOLDTEKT -Violación- Anja Breien, 1971	18
THE SUGARLAND EXPRESS -Loca evasión- Steven Spielberg, 1974	19
CINÉMA LE SÉLECT	20
INFORMAZIO BALIAGARRIA / INFORMACIÓN PRÁCTICA	22

IKURRAK / SÍMBOLOS

 Zuzendaritza Dirección	 Herrialdea País	 Gidoia Guion	 Edizioa Montaje	 Hizlaria Lokución	 Iraupena Duración
 Urtea Año	 Ekoizpena Producción	 Argazkia Fotografía	 Musika Música	 Aktoreak Intérpretes	

Klasikoez hizketan

Klasikoak, Euskadiko Filmategiak eta Donostia Zinemaldiak udazkeneko antolatzen duten zinema klasiko zaharberrituaren programazioa, hirugarren ediziora heldu da aurten, eta gainera, bost tokitan izango ditu emanaldiak. Baina Klasikoak zikloaren banku handiari eusten dioten hiru hanketako bat baino ez da hori. Irailean izango dira beste biak, Donostia Zinemaldia bera egin bitartean: jatorri korsikarreko José Giovanni idazle, gidolari eta zuzendari handiaren obrari eskainitako atzera begirakoa, alde batetik, eta munduko zinemaren klasiko zaharberrituen hautaketa, bestetik.

Iaz, lerro hauetan bertan esaten genuen nekez aurkituko liratekeela zinema klasikoaren bi aurpegi adierazgarriago zikloaren edizio horretako irudiaren protagonistenak baino: Ingrid Bergman eta Cary Grant. Baina aurkitu ditugu. Ingrid Bergmanek errepikatu egiten du, baina oraingoan Humphrey Bogartekin batera. Agian ez dago film kanonikoki klasikoagorik *Casablanca* (Michael Curtiz, 1942) baino, non esaten ere ez diren esaldiak ere ospetsu bihurtu baitira ("Jo ezak berriro, Sam"). Aukera ezin hobea da Euskadiko Filmategiak orain arte inoiz programatu ez duen klasiko handi hau pantaila handian berreskuratzeko.

Emakumeak dira protagonista ia absolutuak *La ciociara -Dos mujeres-* (Vittorio de Sica, 1960) filmean: Alberto Moravianen izen bereko eleberraren bertsio zinematografikoa, zeinean Sophia Lorenek gerraren izugarrikerietatik ihes egin nahi baitu bere alaba nerabearekin. Gloria Swanson protagonista absolututzat du *Queen Kelly -Kelly erregina-* (Erich von Stroheim, 1929) filmak, **zuzendari austriar megalomanoaren obra neurrigabe eta amaitu gabeak**. Bi dira aurtengo ekarpen argentinarreko emakumezko protagonistak. Liv Ullmannek eta Cipe Lincovskyk daramate *La amiga* (Jeanine Meerapfel, 1988) filmaren pisua: Maiatzaren Plazako Amak agertzen diren lehena da, eta emakumezko interpretazio-rik onenaren **Zilarrezko Maskorra** eman zien bi aktoreei urte hartako Zinemaldian. Isabelle Adjani metraje eta pantaila ia osoa hartzen du *La reine Margot -La reina Margot-* (Patrice Chéreau, 1994) film bikainean: Margarita Valoiskoari buruzko *biopic* bat da -Alexandre Dumasen idazlana oinarri-, historiako zinema historikoaren erakusgarri onenetakoa. Eta era berean protagonistak dira, oso beren gogoz kontra, *Voldtekt -Violación-* (Anja Breien, 1971) film norvegiarreko sexu-erasoen emakumezko biktimak ere: **gaurkotasan tamalez handiegiko drama etsigarria**. Eta nahiz eta bikote bat izan (polizia batek lagundua) Spielbergen lehen filmeko protagonista, ikuskizunaren erregina nagusia, zalantzarik gabe, Goldie Hawn da. Pertsonaia kontraesankorra berea, maitagarria eta gorrotagarria tarteka, *The Sugarland Express -Loca evasión-* (Steven Spielberg, 1974) horretan.

Gizonezkoak protagonista dituzten filmei dagokienez, *Yōjinbō -Yojimbo-* (Akira Kurosawa, 1961) filmeko Toshiro Mifunerekin hasiko gara: samurai garaiezin eta trufaria, gerora Sergio Leonek *A Fistful of Dollars -Por un puñado de dólares-* (1964) filmean berreskuratuko zuena. Gizon bat da, orobat, *El cebo* (Ladislao Vajda, 1958) film zirraragarriko protagonista: ekoizpen espainiarrekoa baina Suitzan eta alemanez filmatua, neskatoen hiltzaile baten istorio ilun-iluna da, Suitza idilikoan girotua. Eta zinemaren historiako beste irudi ikoniko bat Harold Lloydena da, eraikin bateko erloju baten orratzetik zintzilik, *Safety Last! -Euli gizona-* (Fred C. Newmeyer, Sam Taylor, 1923) filmaren une gorenean, non Lloydek bere bizia arriskatzen baitu -literalki- neskata baten maitasunagatik.

Amailerako utzi dugu gizonezko protagonista duen beste film bat, emakume batek zuzendua, kasu honetan: *Ander eta Yul* (Ana Díez, 1989), Euskadiko Filmategiak eta EITBk Eusko Jaurlaritzaren babespean zaharberritu duten azken filma. **Terrorismoak, errepresioak eta drogak burdina goriz markatutako urte ilun haietaz mintzo den zinta horrek bizi berri batez gozatuko du, eta oraindik aukerarik izan ez duten publiko batzuek ere hura partekatu ahalko dute.**

Zinema klasikoaren oturuntza handi bat, baxera modernoan zerbitzatua. Nuccio Ordine filosofo eta irakaslearen arabera, klasikoek izaera bizia eta denboraz gaundikoa dute: bizitzearen artea irakasten digute, errealitatearen gainean begirada analitikoa lantzen laguntzen digute, aurreiritziarik gabeko jakin-mina pizten dute eta gure enpatia lantzen dute. Literaturarako zein zinemarako balio du horrek. Eta Klasikoak zikloak azpimarratu egiten du.

Hablando de clásicos

Klasikoak, la programación de cine clásico restaurado de la Filmoteca Vasca y el Festival de San Sebastián que tiene lugar cada otoño, llega este año a su tercera edición, que se desarrollará además en cinco sedes. Pero esta solo es una de las tres patas que sostienen el gran banco de Klasikoak. Las otras dos tienen lugar en septiembre, durante la celebración del propio festival donostiarra: la retrospectiva dedicada a la obra del gran escritor, guionista y director de origen corso José Giovanni por un lado, y la selección de clásicos restaurados del cine mundial, por otro.

El año pasado decíamos en estas mismas líneas que sería difícil encontrar dos rostros más representativos del cine clásico que los de Ingrid Bergman y Cary Grant, protagonistas de la imagen del ciclo. Pero los hemos encontrado. Repite Ingrid Bergman, pero esta vez junto con Humphrey Bogart. Posiblemente no exista una película más canónicamente clásica que *Casablanca* (Michael Curtiz, 1942), que incluso ha llegado a popularizar frases que ni siquiera se pronuncian en la película ("Tócala otra vez, Sam"). Una oportunidad inmejorable de recuperar este gran clásico en pantalla grande, nunca antes programado por la Filmoteca Vasca.

Las mujeres son protagonistas casi absolutas de *La ciociara -Dos mujeres-* (Vittorio de Sica, 1960), versión cinematográfica de la novela homónima de Alberto Moravia en la que Sofia Loren intenta huir con su hija adolescente del horror de la guerra. Gloria Swanson es la protagonista absoluta de *Queen Kelly -La reina Kelly-* (Erich von Stroheim, 1929), la **desmesurada e inacabada obra** del megalomaniaco director alemán. Dos son las protagonistas femeninas de la contribución argentina de este año. Liv Ullmann y Cipe Linkovsky llevan el peso de *La amiga* (Jeanine Meerapfel, 1988), la primera película donde aparecen las Madres de la Plaza de Mayo y que valió a las dos actrices una **Concha de Plata a la mejor interpretación femenina** en el Festival de San Sebastián de aquel año. Isabelle Adjani ocupa casi todo el metraje y la pantalla de la excelente *La reine Margot -La reina Margot-* (Patrice Chéreau, 1994), un *biopic* sobre Margarita de Valois, basado en la obra de Alejandro Dumas, en una de las mejores muestras de cine histórico de la cinematografía francesa. Y también son protagonistas, muy a su pesar, las mujeres víctimas de agresiones sexuales de la película noruega *Voldtekt -Violación-* (Anja Breien, 1971), **un descorazonador drama desgraciadamente demasiado actual**. Y aunque sea una pareja (acompañada por un policía) quien protagoniza la ópera prima de Spielberg, la gran reina de la función es sin duda Goldie Hawn, que crea un personaje contradictorio, adorable y odioso por momentos, en *The Sugarland Express -Loca evasión-* (Steven Spielberg, 1974).

En cuanto a las películas con protagonismo masculino, comenzamos con el Toshiro Mifune de *Yôjinbô -Yojimbo-* (Akira Kurosawa, 1961), el samurái invencible y socarrón que luego sería retomado por Sergio Leone en *A Fistfull of Dollars -Por un puñado de dólares-* (1964). También un hombre protagoniza la impresionante película de producción hispana pero rodada en Suiza y hablada en alemán *El cebo* (Ladislao Vajda, 1958), una oscurísima historia de un asesino de niñas en la idílica Suiza. Y otra imagen icónica de la historia del cine es la de Harold Lloyd colgado de la aguja de un reloj de un edificio, punto álgido de *Safety Last! -El hombre mosca-* (Fred C. Newmeyer, Sam Taylor, 1923), en la que Lloyd arriesga -literalmente- su vida por el amor de una muchacha.

Hemos dejado para el final otra película de protagonismo masculino, aunque dirigida por una mujer: *Ander eta Yul* (Ana Diez, 1989), la última película restaurada por la Filmoteca Vasca y EITB y bajo el auspicio del Gobierno Vasco. La cinta, que habla de **aquellos años oscuros marcados a fuego por el terrorismo, la represión y la droga**, podrá disfrutar de una nueva vida y ser compartida por públicos que hasta ahora no han tenido acceso a ella.

Un gran banquete de cine clásico, servido en vajilla moderna. Según el filósofo y profesor Nuccio Ordine, los clásicos tienen una naturaleza viva y atemporal, nos enseñan el arte de vivir, nos ayudan a trabajar una mirada analítica sobre la realidad, despiertan la curiosidad desprejuiciada y cultivan nuestra empatía. Esto es válido para la literatura y para el cine. Klasikoak lo subraya.



CASABLANCA

 **2026/10/07**

 ARTIUM MUSEOA
VITORIA-GASTEIZ

 19:00

 **2026/10/08**

 GOLEM BAIONA ZINEMAK
IRUÑEA-PAMPLONA

 19:30

 **2026/10/09**

 TABAKALERA
DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN

 19:00

 **2026/10/10**

 ARTE EDERREN MUSEOA
BILBAO

 19:00

	Michael Curtiz
	1942
	AEB / EE UU
	Warner Bros – Hal B. Wallis
	Julius J. Epstein, Philip G. Epstein, Howard Koch (Liburua/Libro: Murray Burnett, Joan Alison)
	Arthur Edson
	Owen Marks
	Max Steiner
	Humphrey Bogart, Ingrid Bergman, Paul Henreid, Claude Rains, Conrad Veidt
	102'

Bigarren Mundu Gerra. Gestapo Casablanca aldean dabil, Erresistentziako heroi Victor Laszlo buruzagi txekiarraren bila. Itxaropen bakarra Rick Blaine da, haren emazte Ilsa-ren maitale ohia. Ilsa herrialdean gelditzeko prest agertuko da, Laszlo ateratzeko baten truke. Rickek, orduan, zirt edo zart egin beharko du: bere zorianaren alde egin edota iraganean bere bizitza gidatu zuen idealismoa hautatu.

Segunda Guerra Mundial. La Gestapo busca en Casablanca al líder checo y héroe de la Resistencia Víctor Laszlo, cuya única esperanza es Rick Blaine, antiguo amante de su mujer, Ilsa. Cuando ella se ofrece a quedarse a cambio de un visado para sacar a Laszlo del país, Rick deberá elegir entre su propia felicidad o el idealismo que rigió su vida en el pasado.

Hizkuntza / Idioma
Ingelesa / Inglés

Azpitituluak / Subtítulos
Gaztelania / Castellano



SAFETY LAST!

EULI GIZONA / EL HOMBRE MOSCA

📅 2026/10/14

📍 ARTIUM MUSEOA
VITORIA-GASTEIZ

🕒 19:00

📅 2026/10/15

📍 GOLEM BAIONA ZINEMAK
IRUÑEA-PAMPLONA

🕒 19:30

📅 2026/10/16

📍 TABAKALERA
DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN

🕒 19:00

📅 2026/10/17

📍 ARTE EDERREN MUSEOA
BILBAO

🕒 19:00

🎭 Fred C. Newmeyer, Sam Taylor

📅 1923

🌐 AEB / EE UU

🏠 Pathé, Hal Roach Studios –
Suzanne Lloyd Hayes

✍️ Harold Lloyd, Sam Taylor
(Liburua/Libro: Hal Roach,
Tim Whelan)

📷 Walter Lundin

🎬 Thomas J. Crizer

🎭 Harold Lloyd, Mildred Davis,
Bill Strother, Noah Young,
Wecott B. Clarke

⌚ 77'

Mutil bat bere herritik irten eta metropoli handira doa lan bila. Saltoki handi batzuetan hasiko da saltzaile xume gisa, baina neska-lagunari eta familiari sinetsarazten die erantzukizun-maila handiko postu bat duela. Tontorrera iritsi nahi du, eta, saiatzearen poderioz, ailegatuko da... saltoki handietako erlojura, zinemaren historiako eszenarik ikonikoenetako batean.

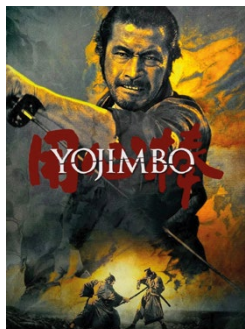
Un chico deja su pueblo y se dirige a la gran ciudad para buscar trabajo. Lo encuentra en unos grandes almacenes como modesto vendedor, pero hace creer a su novia y su familia que ocupa un puesto de responsabilidad. Intentando llegar a lo más alto, al final consigue alcanzar..., el reloj de los grandes almacenes, en una de las escenas más icónicas de la historia del cine.

Intertituluak / Intertítulos

Ingelesa / Inglés

Azpitituluak / Subtítulos

Euskara, gaztelania / Euskera, castellano



YÔJINBÔ

YOJIMBO

📅 **2026/10/21**

📍 ARTIUM MUSEOA
VITORIA-GASTEIZ

🕒 19:00

📅 **2026/10/22**

📍 GOLEM BAIONA ZINEMAK
IRUÑEA-PAMPLONA

🕒 19:30

📅 **2026/10/23**

📍 TABAKALERA
DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN

🕒 19:00

📅 **2026/10/24**

📍 ARTE EDERREN MUSEOA
BILBAO

🕒 19:00



Akira Kurosawa



1961



Japonia / Japón



Toho – Ryûzô Kikushima,
Tomoyuki Tanaka, Akira
Kurosawa



Akira Kurosawa,
Ryûzô Kikushima



Kazuo Miyagawa



Akira Kurosawa



Masaru Satô



Toshirô Mifune, Tatsuya Nakadai,
Yokô Tsukasa, Isuzu Yamada,
Daisuke Kato



110'

XIX. mendean, artean feudalismoaren mendeko Japonian, samurai bat herrixka batera iristen da. Han, bi mertzenario-banda elkarren artean borrokan ari dira, lurraldea zeinek kontrolatuko. Iritsi berriak ezagun du gudari garaiezina dela, eta, horretaz jakiturik, bi taldeetako buruak haren zerbitzuak kontratatzen saiatuko dira.

En el siglo XIX, en un Japón todavía feudal, un samurái llega a un poblado donde dos bandas de mercenarios luchan entre sí por el control del territorio. Muy pronto el recién llegado da muestras de ser un guerrero invencible, por lo que los jefes de ambos grupos intentan contratar sus servicios.

Hizkuntza / Idioma
Japoniarra / Japonés

Azpitululuak / Subtítulos
Euskara / Euskera



ANDER ETA YUL

2026/10/28 ARTIUM MUSEOA VITORIA-GASTEIZ 19:00	2026/10/29 NAFARROAKO FILMOTEKA IRUÑEA-PAMPLONA 19:30*	2026/10/30 TABAKALERA DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN 19:00	2026/10/31 ARTE EDERREN MUSEOA BILBAO 19:00
---	---	---	--

	Ana Díez
	1988
	Espainia / España
	ETB, RTVE – Ángel Amigo
	Ángel Fernández Santos, Ángel Amigo, Ana Díez
	Gonzalo F. Berridi
	Iván Aledo
	Pascal Gaigne, Amaia Zubiria
	Miguel Munarriz, Isidoro Fernández, Ramon Agirre, Joseba Apaolaza, Ramón Barea, Aizpea Goenaga
	94'

Ander bueltan da gurasoen etxean, droga-trafikoagatik zenbait urte kartzelan eman ondoren. Etxera ailegatzean, onenak emandako familia batekin topo egingo du. Dena dago aldatuta, baita gogoan zituen paisaiak ere. Berriz aurkituko du Yul, seminarioko adiskide ohia.

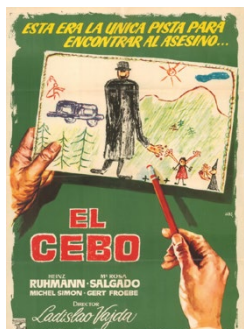
Ander vuelve a casa de sus padres después de haber pasado unos cuantos años en la cárcel por tráfico de drogas. Cuando llega a casa se encuentra con una familia que ya no existe. Todo ha cambiado para él, incluso los paisajes que recordaba. Volverá a encontrarse con Yul, un antiguo compañero de seminario.

Hizkuntza / Idioma
Euskara, gaztelania /
Euskera, castellano

Azpitituluak / Subtítulos
Euskara, gaztelania /
Euskera, castellano



* **Aurkezpena:** Ana Díez, *Ander eta Yul* filmaren zuzendaria
* **Presentación:** Ana Díez, directora de *Ander eta Yul*



© CHAMARTÍN / ALBUM

EL CEBO

2026/11/04

ARTIUM MUSEOA
VITORIA-GASTEIZ

19:00

2026/11/05

GOLEM BAIONA ZINEMAK
IRUÑEA-PAMPLONA

19:30

2026/11/06

TABAKALERA
DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN

19:00

2026/11/07

ARTE EDERREN MUSEOA
BILBAO

19:00

Ladislao Vajda

1958

Suitza, Alemania, Espainia /
Suiza, Alemania, España

Chamartín, CCC Filmproduktion,
Praesens Film – Lazar Wechsler,
Artur Brauner, Max Dora

Ladislao Vajda, Hans Jacoby,
Friedrich Dürrenmatt (Liburua/
Libro: Friedrich Dürrenmatt)

Heinrich Gärtner, Ernst Bolliger

Hermann Haller, Julio Peña

Bruno Canfora

Heinz Rühmann, Sigfrit Steiner,
Siegfried Lowitz, Michel Simon,
Heinrich Gretler

96'

Neska bat hilda agertu da Suitzako herri txiki bateko basoan. Berehalaxe hasiko dira errezeloak, hilotza aurkitu zuen saltzaile ibiltari zaharra izan ote den. Matthäi komisarioak bakarrik jartzen du zalantzan haren erruduntasuna, baina erretiratu berri da eta lankide baten esku utziko du kasua.

Una niña aparece asesinada en el bosque de un pequeño pueblo suizo. Inmediatamente las sospechas recaen sobre el viejo vendedor ambulante que encontró el cadáver. Únicamente el comisario Matthäi duda de su culpabilidad, pero se acaba de jubilar y deja el caso en manos de un compañero.

Hizkuntza / Idioma

Alemaniera / Alemán

Azpitulauak / Subtítulos

Gaztelania / Castellano



FILMOTECA
ESPAÑOLA



Fantasiak eta Beldurrezko
Zinemaren Jaia
Somero de Cine
Fantástico y de Terror
Horror and Fantasy
Film Festival

VITORIA-GASTEIZ

ARTIUM MUSEOA

	Eguna Día	Ordua Hora	Bertsioa Versión	Azpitululuak Subtítulos	Aurkezpenak Presentaciones
KLASIKOAK					
CASABLANCA Michael Curtiz, 1942	2026/10/07	19:00	Ingelesa Inglés	Gaztelania Castellano	
SAFETY LAST! -Euli gizona / El hombre mosca- Fred C. Newmeyer, Sam Taylor, 1923	2026/10/14	19:00	Ingelesa (Intertituluak) Inglés (Intertítulos)	Euskara, gaztelania Euskera, castellano	
YÔJINBÔ -Yojimbo- Akira Kurosawa, 1961	2026/10/21	19:00	Japoniarra Japonés	Euskara Euskera	
ANDER ETA YUL Ana Díez, 1989	2026/10/28	19:00	Euskara, gaztelania Euskera, castellano	Euskara, gaztelania Euskera, castellano	
EL CEBO Ladislao Vajda, 1958	2026/11/04	19:00	Alemaniera Alemán	Gaztelania Castellano	
QUEEN KELLY -Kelly erregina / La reina Kelly- Erich von Stroheim, 1929	2026/11/11	19:00	Ingelesa (Intertituluak) Inglés (Intertítulos)	Euskara, gaztelania Euskera, castellano	
LA AMIGA Jeanine Meerapfel, 1988	2026/11/18	19:00	Gaztelania, alemaniera Castellano, alemán	Gaztelania Castellano	
LA CIOCIARA -Dos mujeres- Vittorio de Sica, 1960	2026/11/25	19:00	Italiera Italiano	Gaztelania Castellano	
LA REINE MARGOT -La reina Margot- Patrice Chéreau, 1994	2026/12/02	19:00	Frantsesa Francés	Gaztelania Castellano	Margot Le Peltier
VOLDTEKT -Violación- Anja Breien, 1971	2026/12/09	19:00	Norvegiera Noruego	Gaztelania Castellano	
THE SUGARLAND EXPRESS -Loca evasión- Steven Spielberg, 1974	2026/12/16	19:00	Ingelesa Inglés	Gaztelania Castellano	

IRUÑEA-PAMPLONA

CINES GOLEM BAIONA
NAFARROAKO FILMOTEKA / FILMOTECA DE NAVARRA

	Eguna Día	Ordua Hora	Bertsioa Versión	Azpitululuak Subtítulos	Aurkezpenak Presentaciones
KLASIKOAK					
CASABLANCA Michael Curtiz, 1942	2026/10/08	19:30	Ingelesa Inglés	Gaztelania Castellano	
SAFETY LAST! -Euli gizona / El hombre mosca- Fred C. Newmeyer, Sam Taylor, 1923	2026/10/15	19:30	Ingelesa (Intertituluak) Inglés (Intertítulos)	Euskara, gaztelania Euskera, castellano	
YÔJINBÔ -Yojimbo- Akira Kurosawa, 1961	2026/10/22	19:30	Japoniarra Japonés	Euskara Euskera	
ANDER ETA YUL Ana Díez, 1989 NAFARROAKO FILMOTEKA / FILMOTECA DE NAVARRA	2026/10/29	19:30	Euskara, gaztelania Euskera, castellano	Euskara, gaztelania Euskera, castellano	Ana Díez
EL CEBO Ladislao Vajda, 1958	2026/11/05	19:30	Alemaniera Alemán	Gaztelania Castellano	
QUEEN KELLY -Kelly erregina / La reina Kelly- Erich von Stroheim, 1929	2026/11/12	19:30	Ingelesa (Intertituluak) Inglés (Intertítulos)	Euskara, gaztelania Euskera, castellano	
LA AMIGA Jeanine Meerapfel, 1988	2026/11/19	19:30	Gaztelania, alemaniera Castellano, alemán	Gaztelania Castellano	
LA CIOCIARA -Dos mujeres- Vittorio de Sica, 1960	2026/11/26	19:30	Italiera Italiano	Gaztelania Castellano	Antonella Mele
LA REINE MARGOT -La reina Margot- Patrice Chéreau, 1994	2026/12/03	19:30	Frantsesa Francés	Gaztelania Castellano	Margot Le Peltier
VOLDTEKT -Violación- Anja Breien, 1971	2026/12/10	19:30	Norvegiera Noruego	Gaztelania Castellano	
THE SUGARLAND EXPRESS -Loca evasión- Steven Spielberg, 1974	2026/12/17	19:30	Ingelesa Inglés	Gaztelania Castellano	

DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN

TABAKALERA

	Eguna Día	Ordua Hora	Bertsioa Versión	Azpitululuak Subtítulos	Aurkezpenak Presentaciones
KLASIKOAK					
CASABLANCA Michael Curtiz, 1942	2026/10/09	19:00	Ingelesa Inglés	Gaztelania Castellano	
SAFETY LAST! -Euli gizona / El hombre mosca- Fred C. Newmeyer, Sam Taylor, 1923	2026/10/16	19:00	Ingelesa (Intertituluak) Inglés (Intertítulos)	Euskara, gaztelania Euskera, castellano	
YÔJINBÔ -Yojimbo- Akira Kurosawa, 1961	2026/10/23	19:00	Japoniarra Japonés	Euskara Euskera	
ANDER ETA YUL Ana Díez, 1989	2026/10/30	19:00	Euskara, gaztelania Euskera, castellano	Euskara, gaztelania Euskera, castellano	
EL CEBO Ladislao Vajda, 1958	2026/11/06	19:00	Alemaniera Alemán	Gaztelania Castellano	
QUEEN KELLY -Kelly erregina / La reina Kelly- Erich von Stroheim, 1929	2026/11/13	19:00	Ingelesa (Intertituluak) Inglés (Intertítulos)	Euskara, gaztelania Euskera, castellano	
LA AMIGA Jeanine Meerapfel, 1988	2026/11/20	19:00	Gaztelania, alemaniera Castellano, alemán	Gaztelania Castellano	Jeanine Meerapfel
LA CIOCIARA -Dos mujeres- Vittorio de Sica, 1960	2026/11/27	19:00	Italiera Italiano	Gaztelania Castellano	Antonella Mele
LA REINE MARGOT -La reina Margot- Patrice Chéreau, 1994	2026/12/04	19:00	Frantsesa Francés	Gaztelania Castellano	Margot Le Peltier
VOLDTEKT -Violación- Anja Breien, 1971	2026/12/11	19:00	Norvegiera Noruego	Gaztelania Castellano	
THE SUGARLAND EXPRESS -Loca evasión- Steven Spielberg, 1974	2026/12/18	19:00	Ingelesa Inglés	Gaztelania Castellano	Gérald Duchaussoy

BILBAO

ARTE EDERREN BILBOKO MUSEOA

	Eguna Día	Ordua Hora	Bertsioa Versión	Azpitululuak Subtítulos	Aurkezpenak Presentaciones
KLASIKOAK					
CASABLANCA Michael Curtiz, 1942	2026/10/10	19:00	Ingelesa Inglés	Gaztelania Castellano	
SAFETY LAST! -Euli gizona / El hombre mosca- Fred C. Newmeyer, Sam Taylor, 1923	2026/10/17	19:00	Ingelesa (Intertituluak) Inglés (Intertítulos)	Euskara, gaztelania Euskera, castellano	
YÔJINBÔ -Yojimbo- Akira Kurosawa, 1961	2026/10/24	19:00	Japoniarra Japonés	Euskara Euskera	
ANDER ETA YUL Ana Díez, 1989	2026/10/31	19:00	Euskara, gaztelania Euskera, castellano	Euskara, gaztelania Euskera, castellano	
EL CEBO Ladislao Vajda, 1958	2026/11/07	19:00	Alemaniera Alemán	Gaztelania Castellano	
QUEEN KELLY -Kelly erregina / La reina Kelly- Erich von Stroheim, 1929	2026/11/14	19:00	Ingelesa (Intertituluak) Inglés (Intertítulos)	Euskara, gaztelania Euskera, castellano	
LA AMIGA Jeanine Meerapfel, 1988	2026/11/21	19:00	Gaztelania, alemaniera Castellano, alemán	Gaztelania Castellano	Jeanine Meerapfel
LA CIOCIARA -Dos mujeres- Vittorio de Sica, 1960	2026/11/29	19:00	Italiera Italiano	Gaztelania Castellano	
LA REINE MARGOT -La reina Margot- Patrice Chéreau, 1994	2026/12/05	19:00	Frantsesa Francés	Gaztelania Castellano	Margot Le Peltier
VOLDTEKT -Violación- Anja Breien, 1971	2026/12/12	19:00	Norvegiera Noruego	Gaztelania Castellano	
THE SUGARLAND EXPRESS -Loca evasión- Steven Spielberg, 1974	2026/12/19	19:00	Ingelesa Inglés	Gaztelania Castellano	Gérald Duchaussoy



QUEEN KELLY

KELLY ERREGINA / LA REINA KELLY

📅 2026/11/11

📍 ARTIUM MUSEOA
VITORIA-GASTEIZ

🕒 19:00

📅 2026/11/12

📍 GOLEM BAIONA ZINEMAK
IRUÑEA-PAMPLONA

🕒 19:30

📅 2026/11/13

📍 TABAKALERA
DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN

🕒 19:00

📅 2026/11/14

📍 ARTE EDERREN MUSEOA
BILBAO

🕒 19:00

🎬	Erich von Stroheim
📅	1929
🌐	AEB / EE UU
🏠	United Artists – Joseph P. Kennedy, Gloria Swanson, Erich von Stroheim
✍️	Erich von Stroheim, Marian Ainslee, Benjamin Glazer
🎭	Ben Reynolds, Gordon Pollock, Paul Ivano
🎞️	Viola Lawrence
🎵	Adolph Tandler
👤	Gloria Swanson, Walter Byron, Seena Owen, Wilhelm von Brincken, Madge Hunt
⌚	95'

Wolfram printzea eta haren eskadroia inguruko komentu bateko moja eta nobizia gazte talde batekin gurutzatzen dira. Neskak printzearen aurrean makurtzen direnean, Patricia Kelly izeneko nobiziaren azpiko arropa lurrera jausten da. Printzea eta haren eskadroia barrez hasiko zaizkio, eta neskak, suak hartuta, aurpegira botako dio.

El príncipe Wolfram y su escuadrón se cruzan con un grupo de monjas y de novicias de un convento cercano. Cuando las muchachas se inclinan ante el príncipe, la ropa interior de una de ellas, Patricia Kelly, se desliza hasta el suelo. El príncipe y su escuadrón comienzan a reírse, y la muchacha, indignada, se la arroja a la cara.

Intertituluak / Intertítulos

Ingelesa / Inglés

Azpitituluak / Subtítulos

Euskara, gaztelania / Euskera, castellano



LA AMIGA

📅 2026/11/18

📍 ARTIUM MUSEOA
VITORIA-GASTEIZ

🕒 19:00

📅 2026/11/19

📍 GOLEM BAIONA ZINEMAK
IRUÑEA-PAMPLONA

🕒 19:30

📅 2026/11/20

📍 TABAKALERA
DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN

🕒 19:00*

📅 2026/11/21

📍 ARTE EDERREN MUSEOA
BILBAO

🕒 19:00*

🎬 Jeanine Meerapfel

📅 1988

🌐 Argentina, Alemania

🏠 Journal Film Klaus Volkenborn
KG – Renée Gundelach, Jorge Estrada Mora, Klaus Volkenborn

✍️ Jeanine Meerapfel, Osvaldo Bayer, Alcides Chiesa, Agnieszka Holland

📷 Axel Block

🎞️ Juliane Lorenz

🎵 José Luis Castiñeira de Dios

🎭 Liv Ullmann, Cipe Lincovsky, Federico Luppi, Lito Cruz, Víctor Laplace

⌚ 110'

Mariak eta Raquelek antzezle izan nahi zuten. Raquelek lortu zuen, baina María auzoan gelditu zen. 1976an, diktaduraren aro ilunean, militarrek Mariären seme zaharrena bahitu zuten, eta Raquelek, berriz, Alemania aldera emigratu behar izan zuten. Mariären mina eta beldurra sistema zapaltzailearen aurkako indar eta oposizio bihurtuko dira. Ibilian-ibilian, Maiatzeko Plazako lehen Ametako bat bihurtuko da María.

María y Raquel querían ser actrices. Raquel lo consiguió, pero María se quedó en el barrio. En 1976, durante la oscura etapa de la dictadura, los militares secuestran al hijo mayor de María, mientras que Raquel tiene que emigrar a Alemania. El dolor y el miedo de María se transforman en fuerza y oposición contra el sistema opresor, convirtiéndose en una de las primeras Madres de Plaza de Mayo.

Hizkuntza / Idioma
Gaztelania, alemaniera /
Castellano, alemán

Azpitituluak / Subtítulos
Gaztelania / Castellano



ZINE BI

International Festival
of Documentary
and Short Film of Bilbao

Bilboko Dokumentazio
eta Film Laburren
Nabarietako Jaialdia

Festival International
de Cinéma Documentaire
et Court-métrage de Bilbao

* Aurkezpena: Jeanine Meerapfel, *La amiga* filmaren zuzendaria

* Presentación: Jeanine Meerapfel, directora de *La amiga*



LA CIOCIARA

DOS MUJERES

📅 **2026/11/25**

📍 ARTIUM MUSEOA
VITORIA-GASTEIZ

🕒 19:00

📅 **2026/11/26**

📍 GOLEM BAIONA ZINEMAK
IRUÑEA-PAMPLONA

🕒 19:30*

📅 **2026/11/27**

📍 TABAKALERA
DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN

🕒 19:00*

📅 **2026/11/29**

📍 ARTE EDERREN MUSEOA
BILBAO

🕒 19:00

🎬	Vittorio de Sica
📅	1960
🌐	Italia, Frantzia / Italia, Francia
🏠	Compagnia Cinematografica Champion, Cocinor, Les Films Marceau, Société Générale de Cinématographie (S.G.C.) – Carlo Ponti
✍️	Cesare Zavattini, Vittorio de Sica (Liburua/Libro: Alberto Moravia)
🎭	Gábor Pogány
🎞️	Adriana Novelli
🎵	Armando Trovatioli
👤	Sophia Loren, Jean-Paul Belmondo, Raf Vallone, Eleonora Brown, Carlo Ninchi
⌚	100'

Hizkuntza / Idioma
Italiera / Italiano

Azpititulua / Subtítulos
Gaztelania / Castellano

**zine
città**

Italia, 1943. Cesira Erroman bizi da, Rosetta izeneko hamahiru urteko alaba nerabearekin. Gerra hurbiltzen ari dela ikusita, hiriburutik ihes egin eta ahaide batzuen etxean babes hartzea erabakiko du, Ciociaria aldeko mendietan. Cesira ederrak Michele gazte intelektuala ezagutuko du. Michelek partisano izan nahi du, eta, Cesirarekin maitemindurik, askatasunaren aldeko kausara erakartzen saiatuko da.

Italia, 1943. Cesira es una mujer que vive en Roma con su hija Rosetta, una adolescente de trece años. Ante el avance de la guerra, decide huir de la capital y refugiarse en casa de unos parientes, en los montes de Ciociaria. La bella Cesira conoce a Michele, un joven intelectual que quiere ser partisano y que, enamorado de ella, intenta atraerla a la causa de la libertad.

* **Aurkezpena:** Antonella Mele, Zinecittà zinemaldiaren koordinatzailea

* **Presentación:** Antonella Mele, coordinadora del festival Zinecittà



© RENN PRODUCTIONS / ALBUM

LA REINE MARGOT

LA REINA MARGOT

2026/12/02

ARTIUM MUSEOA
VITORIA-GASTEIZ

19:00*

2026/12/03

GOLEM BAIONA ZINEMAK
IRUÑEA-PAMPLONA

19:30*

2026/12/04

TABAKALERA
DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN

19:00*

2026/12/05

ARTE EDERREN MUSEOA
BILBAO

19:00*

Patrice Chéreau

1994

Frantzia, Alemania, Italia /
Francia, Alemania, Italia

Renn Productions, France 2
Cinema, Degeto Film, WMG
Film, N.E.F. Filmproduktion
und Vertriebs, CNC, Miramax,
Canal+, Eurimages, Da Films –
Claude Berri, Pierre Grunstein,
Carsten Meyer-Grohbrügge

Danièle Thompson, Patrice
Chéreau (Liburua/Libro:
Alejandro Dumas)

Philippe Rousselot

François Gédigie, Hélène Viard

Goran Bregovic

Isabelle Adjani, Daniel Auteuil,
Jean-Hugues Anglade, Vincent
Pérez, Véra Lisi

137'

XVI. mendea. Frantzian, katolikoen eta protestanteen arteko erlijio gerren aldian, Karlos IX.a erregeak eta haren ama Katalina Medicik Margarita Frantziakoa printzesaren eta Nafarroako erregearen arteko ezkontza adostuko dute — Henrike III.a Nafarroakoa, protestantea —, bi bandoen arteko borroka odoltsuak bukatzeko.

En la Francia del siglo XVI, durante las guerras de religión entre católicos y protestantes, el rey Carlos IX y su madre, Catalina de Medicis, conciertan el matrimonio de la princesa Margarita de Valois con el rey de Navarra, el protestante Enrique de Borbón, con la intención de poner fin así a las sangrientas luchas entre los dos bandos.

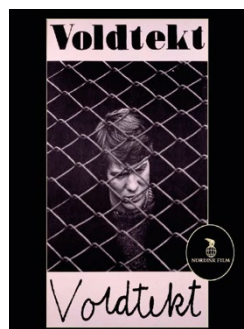
Hizkuntza / Idioma
Frantsesa / Francés

Azpitululuak / Subtítulos
Gaztelania / Castellano



* Aurkezpena: Margot Le Peltier, Frantziako Institutuaren Bilboko ordezkaritzako kultura-programazioaren eta kanpo-harremanen arduraduna

* Presentación: Margot Le Peltier, responsable de la programación cultural y relaciones exteriores de la delegación en Bilbao del Instituto Francés



VOLDTEKT

VIOLACIÓN

2026/12/09

ARTIUM MUSEOA
VITORIA-GASTEIZ

19:00

2026/12/10

GOLEM BAIONA ZINEMAK
IRUÑEA-PAMPLONA

19:30

2026/12/11

TABAKALERA
DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN

19:00

2026/12/12

ARTE EDERREN MUSEOA
BILBAO

19:00

	Anja Breien
	1971
	Norvegia / Noruega
	Norsk Film
	Per Blom, Anja Breien
	Halvor Næ
	Christian Hartkopp
	Svein Sturla Hungnes, Anne Marie Ottersen, Liv Thorsen, Per Carlson, Olaf Hestenes
	96'

Ettxekoandre bat bortizki bortxatzen dute, eta, handik gutxira, neska gazte batekin saiatuko dira. Poliziak Anders atxilotuko du, errepideetako mantentze-lanetan diharduen gazte bat, gertakarien lekuan ikusi baitzuten bi aldietan. Itxura guztien arabera, bera da bortxatzailea. Alabaina, kontua ez dago erabak garbi. Denak daude Norvegiako sistema judicial zurrunen mende.

Una ama de casa es brutalmente violada, y poco después una joven sufre otro intento de violación. La policía detiene a Anders, un joven que trabaja en el mantenimiento de las carreteras, que fue visto en el lugar de los hechos en ambas ocasiones. Todo apunta a que él es el violador, pero la certeza no es absoluta. Todas y todos dependen del rígido sistema judicial noruego.

Hizkuntza / Idioma
Norvegiera / Noruego

Azpitituluak / Subtítulos
Gaztelania / Castellano



© UNIVERSAL PICTURES / ALEUM

THE SUGARLAND EXPRESS

LOCA EVASIÓN

📅 **2026/12/16**

📍 ARTIUM MUSEOA
VITORIA-GASTEIZ

🕒 19:00

📅 **2026/12/17**

📍 GOLEM BAIONA ZINEMAK
IRUÑEA-PAMPLONA

🕒 19:30

📅 **2026/12/18**

📍 TABAKALERA
DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN

🕒 19:00*

📅 **2026/12/19**

📍 ARTE EDERREN MUSEOA
BILBAO

🕒 19:00*



Steven Spielberg



1974



AEB / EE UU



Universal Pictures – David Brown, Richard D. Zanuck



Hal Barwood, Matthew Robbins



Vilmos Zsigmon



Edward M. Abrams, Verna Fields



John Williams



Goldie Hawn, William Atherton, Ben Johnson, Michael Sacks, Gregory Walcott



109'

Hogei urte eskaseko preso gazte batek kartzelatik ihes egitea lortzen du, kasik neskato bat baino ez den emaztearen laguntzarekin. Semea berreskuratu nahi dute, legeak harrera-familia baten esku utzi baitu haren zaintza. Harrigarriena da ihes egitea lortu zutela, nahiz muga mental larriak izan biek.

Un joven presidiario de apenas veinte años logra escapar de la cárcel con la ayuda de su esposa, casi una niña. Se proponen recuperar a su hijo, cuya custodia ha sido entregada por la ley a una familia de acogida. Lo más sorprendente es que la fuga se produce a pesar de que la pareja tiene serias limitaciones mentales.



FESTIVAL DE CANNES
ROMA OFFICIAL SELECTION
CANNES CLASSICS

Hizkuntza / Idioma
Ingelesa / Inglés

Azpitulua / Subtítulos
Gaztelania / Castellano

* Aurkezpena: Gérald Duchaussoy, Cannes Classics
Programazioaren arduraduna

* Presentación: Gérald Duchaussoy, responsable de la Programación de Cannes Classics

LE SELECT

CINÉMA
SAINT-JEAN-DE-LUZ



12 URRIA
OCTOBRE

20:30

VOSTFR

CASABLANCA



Michael Curtiz

1942

102'

Seconde Guerre Mondiale. La Gestapo recherche à Casablanca le leader tchèque et héros de la résistance Victor Laszlo, dont le seul espoir est Rick Blaine, autrefois amant de sa femme, Ilsa. Quand celle-ci propose de rester en échange d'un visa pour que Laszlo puisse sortir du pays, Rick devra choisir entre son propre bonheur et l'idéalisme, qui par le passé était le moteur de sa vie.

19 URRIA
OCTOBRE

20:30

VOSTFR

LA CIOCIARA - La paysanne aux pieds nus-



Vittorio de Sica

1960

100'

Italie, 1943. Cesira est une femme qui vit à Rome avec sa fille Rosetta, une adolescente de treize ans. Avant que la guerre ne s'étende, elle décide de fuir la capitale et de se réfugier chez des parents, dans la montagne de Ciociaria. La belle Cesira fait la connaissance de Michele, un jeune intellectuel qui veut être partisan ; amoureux d'elle, il tente de la rallier à la cause de la liberté.

02 AZAROA
NOVEMBRE

20:30

VOSTFR

ANDER ETA YUL -L'amitié à mort-



Ana Díez

1989

100'

Ander revient chez ses parents après avoir passé plusieurs années en prison pour trafic de drogues. Dès son arrivée chez lui, il trouve une famille qui n'existe plus. Tout a changé pour lui, même les paysages qu'il avait en mémoire. Il retrouve alors Yul, un ancien camarade de séminaire.

Aurkezpena: Joxean Fernández, Euskadiko Filmategiko zuzendaria

Présentation: Joxean Fernández, directeur de la Cinémathèque Basque

09 AZAROA
NOVEMBRE

20:30

VOSTFR

YÔJINBÔ -Le garde du corps-



Akira Kurosawa

1961

110'

Au XIXe siècle, dans un Japon encore féodal, un samouraï arrive dans un village dans lequel s'affrontent deux bandes de mercenaires pour le contrôle du territoire. Le nouvel arrivant montrant bientôt ses dons de guerrier invincible, les chefs des deux bandes tentent de faire appel à ses services.



ZINEMA EMANALDIAK / PROJECTIONS

Salneurri orokorra / Tarif normal: 6,50 €
*20 urtetik beherakoak / Tarif -20 ans: 6 €

Cinéma Le Sélect
29 Bd Victor Hugo
64500 Donibane Lohizune / Saint-Jean-de-Luz
www.cineluz.fr

16 AZAROA
NOVEMBRE

20:30

VOSTFR

SAFETY LAST! -Monte là-dessus-



Fred C. Newmeyer,
Sam Taylor

1923 77'

Un jeune homme quitte son village pour la grande ville à la recherche d'un emploi. Embauché dans un grand magasin comme simple vendeur, il fait pour-tant croire à sa fiancée et à sa famille qu'il occupe un poste à responsabilité. Dans sa tentative d'arriver le plus haut possible, il arrive finalement à atteindre... l'horloge du grand magasin, dans l'une des scènes les plus iconiques de l'histoire du cinéma.

23 AZAROA
NOVEMBRE

20:30

VOSTFR

LA REINE MARGOT



Patrice Chéreau

1994 137'

XVIe siècle En France pendant les guerres de Religion qui opposent catholiques et protestants, le roi Charles IX et sa mère Catherine de Médicis arrangent le mariage de la princesse Marguerite de Valois et d'Henri de Bourbon roi de Navarre et protestant afin de mettre ainsi un terme aux luttes sanglantes entre les deux camps.

30 AZAROA
NOVEMBRE

20:30

VOSTFR

VOLDTEKT -Le viol (Le cas Anders)-



Anja Breien

1971 94'

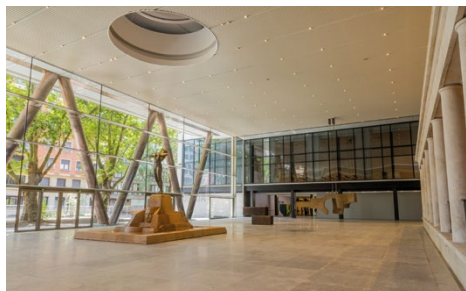
Une femme au foyer est brutalement violée, et une jeune fille subit peu après une autre tentative de viol. La police arrête Anders, un jeune qui travaille à la conservation des routes, et a été aperçu sur le lieu des faits dans les deux cas. Tout donne à penser qu'il est bien le violeur, mais ce n'est pas une certitude absolue. Toutes et tous dépendent du rigide système judiciaire norvégien.

INFORMAZIO BALIAGARRIA

INFORMACIÓN PRÁCTICA

BILBAO

ARTE EDERREN BILBOKO MUSEOA



SALNEURRIAK / TARIFAS

Salgai: (www.bilbaomuseoa.eus web) orrian eta museoko leihatilan.

A la venta en la página web (www.bilbaomuseoa.eus) y en la taquilla del museo.

SARRERA / ENTRADA

ZINEMA EMANALDIAK / SESIONES DE CINE

Orokorra: 3,50 €

General: 3,50 €

Arte Ederren Bilboko Museoaren Lagunak: 2 €
Amigos del Museo de Bellas Artes de Bilbao: 2 €

* 18 urtetik beherakoak: doan (museoko lehiatilan jaso behar da sarrera).

Menores de 18 años: gratis (la entrada se debe retirar en la taquilla del museo).

ZINEMA ARETOA / SALA DE CINE

ARTE EDERREN BILBOKO MUSEOA

Museo plaza, 2
48009 BILBAO
T. +34 944 396 060
www.bilbaomuseoa.eus

Aretoaren edukiera: 206 eserleku
Aforo de la sala: 206 localidades

DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN

TABAKALERA



SALNEURRIAK / TARIFAS

Salgai: Tabakalerako Informazio Puntuan, zineko leihatilan (emanaldia hasi baino 30 minutu lehenago) eta Interneten (<https://www.tabakalera.eus/>).

A la venta en el Punto de Información de Tabakalera, en la taquilla del cine (30 minutos antes del comienzo de la proyección) y en Internet (<https://www.tabakalera.eus/>).

SARRERA / ENTRADA

ZINEMA EMANALDIAK / SESIONES DE CINE

Orokorra: 4,50 €

General: 4,50 €

* Donostia Kultura eta Tabakalera txartelekin: -% 10

Con las tarjetas Donostia Kultura y Tabakalera: -10 %

ZINEMA ARETOA / SALA DE CINE

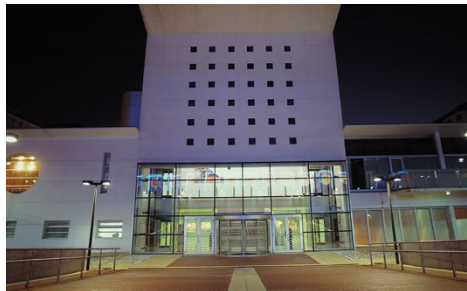
TABAKALERA

Andre Zigarrogileak plaza, 1 / Plaza de Las Cigarreras, 1
20012 DONOSTIA/SAN SEBASTIÁN
T. +34 943 118 855
www.tabakalera.eus

Aretoaren edukiera: 229 eserleku
Aforo de la sala: 229 localidades

VITORIA-GASTEIZ

ARTIUM MUSEOA



SALNEURRIAK / TARIFAS

Salgai: <https://www.artium.eus> web orrian eta Museoko leihatilan.

A la venta en la página web <https://www.artium.eus> y en la taquilla del Museo.

SARRERA / ENTRADA

ZINEMA EMANALDIAK / SESIONES DE CINE

Orokorra: 3,50 €

General: 3,50 €

Museoaren Lagunak: 2 €

Amigos y Amigos del Museo: 2 €

* 25 urtetik beherakoak: doan (Museoko leihatilan jaso behar da sarrera).

Menores de 25 años: gratis (la entrada se debe retirar en la taquilla del Museo).

ZINEMA ARETOA / SALA DE CINE

ARTIUM MUSEOA

Frantzia kalea, 24
01002 VITORIA-GASTEIZ
T. +34 945 209 020
www.artium.eus

Aretoaren edukiera: 124 eserleku

Aforo de la sala: 124 localidades

IRUÑEA – PAMPLONA

GOLEM BAIONA



SALNEURRIAK / TARIFAS

Salgai: zineko leihatilan eta Interneten (www.golem.es/golem/golem-baiona).

A la venta en la taquilla del cine y en Internet (www.golem.es/golem/golem-baiona).

SARRERA / ENTRADA

ZINEMA EMANALDIAK / SESIONES DE CINE

Orokorra: 4 €

General: 4 €

ZINEMA ARETOA / SALA DE CINE

GOLEM BAIONA

5 aretoa / Sala 5 / Cinema 5
Baiona ibilbidea, 56
31008 Iruñea-Pamplona
T. +34 948 174 141
www.golem.es

Aretoaren edukiera: 256 eserleku

Aforo de la sala: 256 localidades

ZINEMA ETA ZIENTZIA CINE Y CIENCIA CINEMA AND SCIENCE

2027

URTARRILA-MARTXOA
ENERO-MARZO
JANUARY-MARCH

EDIZIOA EDICIÓN

Euskadiko Filmatagia Fundazioa
ondorengo erakundeak finantzatzan du
La Filmoteca Vasca está financiada por

Euskadiko Filmatagia Fundazioaren Patronatua ondorengo erakundeek osatzen dute
El patronato de la Fundación Filmoteca Vasca está compuesto por las siguientes instituciones